

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 LTr)**

- 05-6610 / 108422  
Cortat SA, 2830 Courrendlin  
Atelier de production sur CNC  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques  
6 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)
- 05-7435 / 101267  
Werthanor SA, 2400 Le Locle  
usinage, tournage, fraisage, décolletage et soudage TIC  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
18 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Modification)
- 05-7471 / 100206  
Liebherr Machines Bulle SA, 1630 Bulle  
usinage mécanique (centres CNC)  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
10 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement/modification)
- 05-7488 / 102155  
Maison Planzer Transports SA, 1215 Genève-Aéroport  
transport de nuit  
besoins spéciaux de consommation  
10 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)
- 05-7489 / 102156  
Planzer (Valais) SA, 1950 Sion  
transport de nuit  
besoins spéciaux de consommation  
7 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement/modification)
- 05-7490 / 100396  
BTG Eclépens SA, 1312 Eclépens  
sablage, projection plasma (PBM), rectifiage et maintenance  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
85 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)**

- 05-7443 / 101614  
Biwi SA, 2855 Glovelier  
conception et fabrication des cartes d'identité  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
6 H, 6 F  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (sans alternance) (Art. 17 et 19 LTr)**

- 05-7425 / 101400  
Similar Kugler SA, 1227 Carouge  
ateliers: fonderie, tournage, décolletage, meulage-polissage, galvanoplastie, montage  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
57 H, 10 F  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)
- 05-7427 / 100321  
LN Industries SA, 1424 Champagne  
atelier des fours à recuire et d'étirage  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques  
10 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)
- 05-7442 / 101614  
Biwi SA, 2855 Glovelier  
fabrication de bracelets  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
36 H, 36 F  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement)

### **Permis de travail du dimanche (Art. 19 LTr)**

- 05-7428 / 100689  
Feldschlösschen Boissons SA, succursale Arkina, 1401 Yverdon-les-Bains  
production: secteur «traitement de suppression du soufre»  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
1 H  
01.12.2005–30.11.2008 (Nouveau permis)
- 05-7440 / 110521  
ABN Mega Vision Sarl, 1237 Avully  
Location-vente DVD Club  
besoins spéciaux de consommation  
1 H  
01.01.2006–31.12.2008 (Nouveau permis)

- 05-7446 / 102121  
Link Marketing Services AG, 1002 Lausanne  
sondages d'opinion par téléphone liés exclusivement à l'étude média  
«Mach basis» selon Wempf & Remp  
besoins spéciaux de consommation  
5 H, 5 F  
05.03.2006–04.03.2009 (Renouvellement)

**Permis de travail du dimanche et de jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)**

- 05-7426 / 101053  
Demhosa SA, 2301 La Chaux-de-Fonds  
atelier de décolletage  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
1 H  
11.09.2005–10.09.2008 (Renouvellement)

**Permis de travail en continu (Art. 24 LTr, art. 36–38 OLT1)**

- 05-7432 / 101363  
Tuileries & Briqueteries SA, Bardonnex, – Bardonnex  
four (cuisson): poste de contrôle et surveillance hors des heures de production  
«usine»  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques  
3 H  
08.01.2006–07.01.2009 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

*Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

27 décembre 2005

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2005
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	51
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.12.2005
Date	
Data	
Seite	7031-7033
Page	
Pagina	
Ref. No	10 139 188

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.